Ettakaddom

JOURNAL QUOTIDIEN ARABE, PARAISSANT LE MATIN A 4 ET 6 8 PAGES

عدد ٨٢٥ | ثمن النسخة ٥ سانتيمات داخل القطر و١٠ سانتيمات في الخارج | السنة الثانية

صاحب الجريدة ومديرها
☆البشير الفورتي☆

الاشتراك
٢٠ فرنك عن سنة داخل القطر وخارج تضاف اجرة البريد

لا تقبل وصولات الاشتراك وغيرها الا اذا كانت ممضاة باسم صاحب الجريدة

المكاتبات
ترد باسم صاحب الجريدة ومدير سياستها
محل الادارة ببطحاء باب مناره نهج الحقيقة عدد ٢

التقدم
١٣٢٥

جريدة يومية سياسية ادبية تجارية

رئيس التحرير
الشاذلي المورالي

Correspondances
Toutes les lettres destinées à la Rédaction doivent être adressées au Directeur Béchir el Fourty

Administration
2, Rue de la Vérité — TUNIS

Annonces
Pour ce qui concerne les réclames et annonces on traite de gré à gré au bureau du journal.

تونس يوم الاثنين ٢٧ رجب | واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا | الموافق ٢٦ اوت عام ١٩٠٨

مسالة تعليم الاهالي

وقفنا في جريدة الطان المعتبرة على فصل ضافي الذيول في شان مسالة تعليم الاهالي وهل ينبغي نشر التعليم الابتدائي بسائر اقسامه وفنونه بين طبقاتهم او الاقتصار على تعليم ابتدائي بسيط يشمل مبادي اللغة الفرنسوية والحساب والجغرافية والتاريخ وتوسيع نطاق التعليم الصناعي باحياء بعض الصنائع الاهلية التي قضت عليها المزاحمة الاجنبية بالزوال وتلقين الشبان الاهالي بعض الصنائع العصرية كالكهرباء والميكانيك وغيرها.

ولما حوى ذلك الفصل من اراء بعض عظماء رجال السياسة الفرنسوية في مسالة تعليم ابناء الاهالي احببنا ايراده هنا معربا افادة لقراء جريدة «التقدم»

قال محرر الطان :

«قررت الحكومة الفرنسوية في بداية هذا العام نشر التعليم بقدر الامكان بين طبقات اهالي ممالكها بافريقيا الشمالية . ولا يخفى ما لهذا المشروع من المرامي الذي لا تدخل تحت حصر اذ به يفتح لستة ملائين من النفوس الطريق التي يجب سلوكها للتقرب منا

ففي العمالة الجزائرية حصل جناب الوالي العام مسيو جونار من المجلس المالي النيابي عاله من السلطة الادبية السامية على المبالغ اللازمة لتصيير عدد الاطفال المسلمين في المكاتب الفرنسوية ١٥٠ الف في ظرف عشر سنين .

وكذلك جناب مسيو الايتيت فانه القى بنادى جمعية اتحاد التعليم خطابا اودعه شريف الاحساسات وبين فيه مساعي الحكومة التونسية في هذا السبيل فلم يبق حينئذ خلاف في اصل مسالة تعليم الاهالي ولكن لم يحصل الوفاق الى الان في الطريقة التي ينبغي سلوكها لتعليمهم وبقيت المسالة من هاته الوجهة موضوع الجدال الشديد اليوم بسائر انحاء القارة الافرقية

المسألة الاولى التي وقع الخوض فيها هي معرفة اللغة التي ينبغي تلقين العلوم بواسطتها وللمسيو فالديك روسيو رئيس الوزارة الفرنسوية الاسبق كلمة شهيرة في هذا الموضوع وهي : «ينبغي حصر النهضة الاهليه في نطاق تمدن الاهالي .» فلو اقتصروا على هاته الكلمة ووقفوا عند حدها لانحلت المسالة وارتفع الاشكال وتقرر ان الضالة المنشودة هي اللغة العربية ولكن حدث من عهد ذلك الوزير الخطير انقلاب عجيب في العالم يمكن تشبيهه باعظم الحوادث التاريخية كظهور الديانة المسيحية وحدوث الثورة الفرنسوية الكبرى .—

انتبهت الامم المتاخرة من سباتها العميق لشدة وطأة تسلط الامم الاروباوية عليها واقتداء بنهضة الامة اليابانية فعرفت ان التمدن واحد وان تعددت طبقاته وتاكد لديها ان لا رقي لها بعد انحطاطها الا بالتردد على مكاتب الامم الراقية لتعلم معارفها واختراعاتها وحسن صنعها وبالجملة فان نفسها تطمح بها للرقي بان ناخذ عن اروبا اسباب تقدمها مثلما فعلت امة اليابان

ومن الان فلا مندوحة من السير بتلك الامم المنحطه نحو مدنيتنا اذا اردنا ان نجيب رغائبهم واللغة المناسبة لتلقينهم العلوم تكون اللغة الاكثر لياقة لتحصيل هاته النتيجة

اذا تقرر هذا لديك ايها القارىء الكريم فاسمع الان ماقاله في هاته المسألة الخطيرة بعض الفرنسويين الذين لهم خبرة تامة بمسألة تعليم الاهالي كالمسيو برنار مدير مدرسة بوزراية يتخرج منها المعلمون الاهليون بالجزائر وكذلك ذوو الفكرة والبصيرة من المسلمين فانهم اجمعوا رأيهم على ان اللغة التي ينبغي تلقين العلوم بواسطتها للشبان الاهالى بشمال افريقيا هي اللغة الفرنسوية

وهنا اورد لك ايضا ما قال لى بعض ابناء الناشئة التونسية :

«التعليم باللغة العربية لا يكفينا وحده . ومن الان يوجد بالايالة التونسية ١٥٠ الف اجنبي و٥٠٠٠٠ الف اسرائلي لا خطاب لهم الا باللسان الفرنسوي فهى اللغة الشائعة بينهم وبواسطتها ايضا تسدد الامور وتخاطب ادارتنا الدولية العموم . فاذا جهل المسلمون هاته اللغة لم يجدوا من انفسهم الاستعداد اللازم للمقاومة في معترك الحياة وزيادة على ذلك فان من يعرف لسانا اروباويا يمكنه الوقوف دائما على حركة الافكار في العالم المتمدن ولا يمكن ذلك باللغة العربية وحدها مهما بلغت نهضة التعليم بالديار المصرية ومهما كثرت الجرائد والمجلات العربية واتسع نطاقها فان تعلم الاحرف العربية يبقي حجر عثرة في سبيل التعليم لان الحروف غير مشكولة بحيث ان الجملة تعرض للقاري كلغز يجب حله . فهاته الصعوبة اي عدم تشكيل الاحرف تمنع من القراءة بسرعة وسهولة . لذا وذاك فانه لا يمكننا التعليم بالعربية كتابة وانما الممكن التعليم بها شفاهيا . فاذا حرمنا ابناء جلدتنا من الواسطة اللائقة بترقيتهم للمدنية العمومية نكون قد قضينا عليهم بالانحطاط الابدي

يتبع

ذات الاقاليم

المسالة المقدونية

قد استدعت حكومة النمسا ضباط الجندرمية النمساوية من مقدونيا وحدث الروسيا في استراحة ضباط جندرميتها المقيمين الان خارج مقدونيا

[illegible]

سمو الخديوي بالاستانه

قدم على الاستانة العلية سمو خديوي مصر عباس باشا حلمى الثاني وحظي بمقابلة جلالة الخليفة الاعظم الذي اكرم مثواه ثم اجتمع برجال الحكومة الجديدة وقد زاره بقصر الضيافة سمو الصدر الاعظم وسعادة توفيق باشا وزير الخرجية

جنازة المنعم رجب باشا المعظم

قد علم القراء الكرام الرزء العظيم والمصاب الجسيم الذى لحق الامة العثمانية بموت رجل الاخلاص والوطنية رجل العدل وحب الانسانية الا وهو رجب باشا والي طرابلس الغرب ووزير الحرب في الوزارة العثمانية الاخيرة وعلموا ان موته كان فجئياً وقد استدعي ذلك اعمال عملية تشريحية وتبين ان المرحوم مات موتاً طبيعياً وليس لانسان ان يستريب امر موته فينسبه لاعتداء ما .

وقد شيعت جنازته رحمه الله بعد ظهر يوم ١٧ اوت في محفل رسمي بهيج لم يسبق نظيره الا لجنازة سلطان وقد مشت وراءه خلائق لا تحصى وتظاهرت الاستانة جمعاء بمظاهر الحداد

وقد حضر سمو الخديوي عباس باشا حلمي لتشييع الجنازة وعند الدفن نطق سموه بخطاب قال فيه انه قد تبرك بحضور جنازة رجل عظيم كان مثالا مجسما للوطنية العثمانية .

وفي الختام نسال الله للفقيد الرحمة والرضوان

خلفه

لم تزل وزارة الحرب شاغرة واختلفت الاقوال فيمن سيخلف المنعم رجب باشا فمن قائل انها ستسند لعلى رضا اشا الذي كان منفيا بدمشق وولى اخيرا قيادة الفلق الثاني ومن قائل انها ستسند لمختار باشا نائب الدولة العلية بمصر الذى حل بالاستانة يوم حلول المنعم بها ويسندها بعضهم الى عثمان عيظمي الذي كان بالنظارة موقتا

عزت باشا

يقال ان عزت باشا الذي فر من الاستانه قد تمكن عليه الاحرار بحيلة

مظاهرة ودية

صبيحة يوم ١٧ اوت الجاري احتفلت السفارة الفرنسوية بتذكار اموات عساكر الفرنسيس في حرب القريم وقد خطب الكومندان داژي بالنيابة عن سفير فرنسا فتوه بشان الاخوة العسكرية بين الاتراك والفرنسيس واجاب عزت فؤاد باشا بالنيابة عن الحكومة العثمانية بان اخوة جديدة ازدادت اليوم بين الامتين بسبب الدستور العثماني الذي هو ابن الثورة الفرنسوية الشهيرة ثورة الحريه

مصر تطلب الدستور

بعثت جريدة اللواء وغيرها من الجرائد العربية المصريه برسائل برقيه لجلالة السلطان ترجو من الخليفه الاعظم ان يشير على الخديو بمنح الدستور لبلادهم

ترجمة دولتلو كامل باشا

ولد دولته في جزيرة قبرص في سنة ١٨٣٢

وسنة ١٨٤٢ سافر الى مصر فانهى دروسه ودخل المدرسة الحربية ثم دخل في خدمة عباس باشا والي مصر بصفة ترجمان وتلقى الانكليزية على استاذ خاص الى ان صحب الهامي افندي نجل عباس باشا الى الاستانة

وسنة ١٨٥٥ لما تالفت ولاية سورية عين متصرفا على دمشق ونال رتبة مير ميران ثم نقل الى متصرفية بيروت . ثم عين متصرفا على طرابلس الشام ثم متصرفا على قضاء حلب ثم اسندت الى عهدته متصرفية القدس الشريف وسنة ١٨٧٢ سمي واليا على قوصوه ونال رتبة الوزارة السامية . وقبل ان يشخص الى قوصوه عين واليا على حلب

سنة ١٨٧٧ رافق ولي عهد المانية والغرندوق شقيق القيصر وغرندوق مكلمبرغ في رحلاتهم الى سورية وفلسطين

وسنة ١٨٧٨ سمي في وزارة الداخلية .

وسنة ١٨٧٩ ولي وزارة الاوقاف مرتين وارسل الى ازمير وكيلا لولايتها . ثم عين وزيرا للمعارف ووكيلا لنظارة العدلية

وسنة ١٨٨٥ اسندت اليه الصدارة العظمى فلبث فيها ست سنوات تقريبا . وعاد الى الصدارة سنة ١٨٩٤ وفي السنة التالية عين واليا على ازمير فلبث فيها حتى سنة ١٩٠٦

وقد عرف كامل باشا باستقلال رايه وميله الى الحرية

ومما يذكر عن كامل باشا كتابه الذي رفعه الى جلالة السلطان سنة ١٨٩٥ وادى الى نفيه لولاية ازمير فانه انذر فيه جلالته بسوء المصير اذا كان لا يعيد مجلس المبعوثان ويضع حدا للمجازر الارمنية

فلا بدع اذا رحب الاحرار بتعيينه

المغرب الاقصى

الانتصار الحفيظي

افادت الاخبار الاخيرة انتصار المحلة الحفيظية على معسكر عبد العزيز واختلفت الاخبار في كيفية انهزام عبد العزيز فمن قائل انه فر الى بعض الدروش الراضخة اليه ومن قائل انه فر الى الشاويه داخل منطقه النفوذ الفرنساوي ومن قائل انه اخذ اسيرا

الجزائر

(في ١٥ اغسطس لحضرة مكاتبنا الفاضل)

الازمة الدينية

يعلم قراء التقدم الكرام من رسالتنا الاخيرة خلاصة مراد الحكومة الفرنسويه من قطع كل رابطة بينها وبين الديانات على اختلاف فروعها ومن جملتها دين الاسلام الذي كانت قائمة به وبشئون بيوته من اليوم الذي دخلت فيه القطر الجزائري ونشرت راية التمدن والحضارة على ارجائه . وبافل نظر من المطلع على هذه الازمة الدينية التى سادت على القطر الجزائري يتبادر الى ذهنه وجوب قيام كل طائفة بامور دينها ولوازمه وكل جنس بشئون ملته خصوصا وان الاسرائليين والمسيحيين كانوا اول من فطن بنية الحكومة وصريح قانون الفصل فاسرعوا الى الاستقلال بادارة شئون الدين كل ومنهجه الذي انتهجه وخطته التي رسمها

الحكومة ملومة بازاء دين الاسلام وشئونه لكونها لم تسلم من اول يوم ادارة للمسلمين بل اطلقت الايدي الاجنبية في الاوقاف والمساجد المقدسة وسمحت لكل ذي صليب ما غصب حتي اصبح العامر غامراً والسمين غثاً وهنا حاولت ان ترمي حبل الدين على غاربه فاصبح الاسلام صفر اليدين لا يجد اهله ما ينفقون عليه ، ولو وقف هذا السيل الجارف عند هذا الحد لكان من المقبول ولكنه تجاوز ذلك الى الاستحواذ على المساجد وسد ابوابها والعبث بحقوق الانسانية التي آلت الجمهورية على نفسها ان تحميها وتذود عن بيضتها فاين الانسانية ياترى ؟ . . . يتبع

حوادث محلية

مع السلامة

مساء يوم الخميس زايل هذا الطرف كل من الصديقين الحميمين حضرة الصيدلاني الشهير السيد محمد على نصوحي وحضرة الكاتب المجيد محمد بدر الدين النعساني قاصدين الديار المصرية وقد حضر برصيف حلق الوادي غفير من الاعيان ورجال الناشئة التونسية لاداء تحية الوداع للضيفين الكريمين الذين مابرحا ايام اقامتهما بالحاضرة يمثلان اللطف والكمال في ابهى وابهج مثال صاحبهما السلامة في الظعن والاقامة

القانون الاساسي العثماني

تابع ماقبله

(م) ٨٥ كل دعوى تنظر في المحكمة المتعلقة اليها اما الدعوى الواقعة بين الحكومة والاشخاص فترى في المحاكم العمومية (م) ٨٦ المحاكم مغتوقة من كل انواع المداخلات (م) ٨٧ الدعوى الشرعية ترى في المحاكم النظامية (م) ٨٨ ان صنوف المحاكم ودرجات وظائفها وصلاحيتها وتقسيماتها وتوظيف الحكام جميعه مستند الى القوانين (م) ٨٩ لا يجوز البتة ان يتشكل خارجا عن المحاكم العمومية محكمة فوق العادة او قومسيون يكون في وسعهما النظر في بعض المواد المخصوصة والحكم عليهما وانما يجوز تعيين مولى والتحكيم فقط كما هو مبين في القانون (م) ٩٠ لا يمكن لاحد الحكام حال كونه بصفة الحكامية ان يجمع في عهدة مأمورية اخرى ذات معاش من الدولة (م) ٩١ يعين مدعون عموميون مأمورون بالمحافظة عن حقوق العامة في الامور الجزائية وتتعين وظائفهم ودرجاتهم بقانون

* في الديوان العالي *

(م) ٩٢ الديوان العالي يتركب من ثلاثين عضوا عشرة منهم من هيئة الاعيان وعشرة من شورى الدولة وعشرة يفرزون بالقرعة من

مدموازيل كسار

قابلة من الدرجة الاولى محرزة على اعلى شهادة كلية ليون تعالج جميع امراض النساء في كل يوم من الساعة ٢ مساء الى الساعة ٦ وتذهب لمحلات المرضى في كل وقت ومحلها بنهج ايطاليا عدد ١٦

بين تونس وسيدي علي الحطاب في الاوتوموبيل

كل يوم تخرج الاوتمبيل التونسية من محلها الكائن بنهج رومة عدد ١١ (قرب المحطة الطليانية) على الساعة السابعة صباحا وتقبل الزاوية على الساعة الثامنة وتسير الاوتوموبيل الى برج العامري وفي الرجوع تمر بزاوية سيدي علي الحطاب على الساعة الثانية و٤٥ دقيقة فتصل الحاضرة على الثالثة و٤٥ دقيقة.

سعر الركوب من تونس الى سيدي علي الحطاب زوج فرنك و٥٠ صانتيم ومن اراد العربة في غير الاوقات المذكورة فله ان يطلب

الحكيم بيير ليسكو

يعلن الحكيم بيير ليسكو طبيب الضروس الكائن محله بطحماء دار الستشارة من جهة نهج رومة عدد ١ انه يعالج جميع امراض الضروس والفم بانواعها كل يوم من الساعة التاسعة صباحا الى الزوال ومن الثانية الى الرابعة بعدد

تقليع الضروس ومداواتها من غير وجع ومن غير تبنيج وبضع اسنانا وضروسا صناعية ويبيع جميع الادوية النافعة لمعالجة ماذكر ولتبييض وتصحيح الاسنان الجميع بأثمان متهاودة ويعالج الفقراء مجانا كل يوم من الساعة ٤ ونصف الى ٥ ونصف مساء

ماكنات الخياطة سنجر

ان معمل سنجر اكبر المعامل في اميركا قد حصل على عدة امتيازات ونياشين سيما في معرض باريز سنة ١٩٠٠ ومدار على حسن ماكيناته والاقبال عليها ببيعه مليونا وستمائة الف ماكينة في السنة الواحدة بهاته الماركة المرقومة وكل ماكينة ليس بها ماركة فهي مفتعلة وعليه فمن رام شراء سالمة بنهج فليشرف المحل الكائن بنهج جبل طارق عدد ٨ في بذرت او نهج ايطاليا عدد ٦٦ في حاضرة تونس او نهج فيكتور هيقو بصفاقس

التاجر موريز بيسخار

ا. التاجر موريز بيسخار الكاين دكانه بسوق القطن عدد ٢٦ بتونس يعلم العموم ومعارفه الكثيرون انه اتصل بانواع عديدة من الملف ونصف الملف من العال وملف جيد باريزي ومرينوس دو بيو من العال عرض ميتر و ٤٠ صانتيميتر الجميع من الصوف على الوان مختلفة النظر والبهاء ويوجد عنده كذلك انواع كثيرة من حرايرالكبابت باثمان زهيدة لم تعرف فيما مضى

شكلاطة فليك

اشهرت هاته الشكلاطة بطيب رائحتها ولذة طعمها وعودها بالمنفعة على البدن وهي حاكمة بالشيوخ والشبان والاطفال وتوجد عند جميع حوانيت العطرية وخصوصا عند نايب الفابريكة يوسف القذ نهج القورق القديم عدد ٥

لا تقرا

لانك اذا قرئت هذا الاعلان ايها الوطني وعلمت ان فردا من ابناء وطنك فتح (سكت) محلا للحلاقة على النسق الاوروبي لم يبق لك عذر اذا رايناك تطفل على محلات الاوروبين وقد عني بتنظيم هذا المحل وتنسيقه السيد العربي درغوث اجلب له انواع الكلونيا كوالبيدات وجميع ما توافق صلونات الاوروبين والات الحلاقة على غاية النظافة وعنده صبغة الشعر على اختلاف الوان الشعر وبالفان الاستعمال لا يظهر للعيان ان الشعر مصبوغ

طبيب العينين

يتشرف الحكيم فريز المتقرر بمعالجة العينين باعلام العموم انه يقبل الزائرين بمحله الكاين بنهج المالطية عدد ١١ كل يوم من الساعة الثامنة الى الزوال ومن الثالثة الى السادسة بعده ويعالج الفقراء مجانا وقد خصص المترجم شمامة تسهيلا لمخاطبته

الحكيم جوزاف بيرانيو

يتشرف الحكيم جوزاف بيرانيو الطبيب الجرائحي باعلام العموم ان له معرفة تامة بمعالجة الارحام وتسهيل الولادة ورخو الاعصاب وجميع الامراض الداخلية والجلدية وكذلك العاقر ويقبل جميع من يأتيه للتداوي بمحله بنهج باب قرطجنة عدد ١١ من الساعة العاشرة الى الحادية عشرة صباحا

معمل اللوح اشوبك

يوجد بهذا المعمل العام اللوح والاخشاب من كل نوع وجنس مثل اخشاب غابة الشمال والنمسا وكندا والبيشبان والفرنان واعمدة الرمس والقاطع المعدنية كل ذلك متهاودة لاتقبل المزاحمة في الحاضرة وفروع المعامل المذكور بسوسة وبنزرت فمن له رغبة في شراء ما ذكر فليشرف محل المعمل بالقورق القديم بالبحيرة يجد مرغبه

الحكيم استرازينوا

يعالج هذا الحكيم الشهير معالجة خصوصية مجرى البولة والحصر مع الجراحات بهارة عجيبة فيوجد بمحله الكاين بباب السويقة عدد ٩٢ من الساعة العاشرة الى الحادية عشرة صباحا ومن الرابعة الى الخامسة مساء

مخزن قارسيه بنهج ايطاليا عدد ١١ بتونس ماكينات قارصيه التي اشتهرت في جميع انحاء العمالة بصحتها واتقان عملها ولها فروع عديدة بتونس وهو المذكور اعلاه يوجد بهذا المحل ماكينات تنييت وخياطة وجميع انواع الابابري وخيط وحرير وزيت وجميع لوازم المكينات من كل نوع كما يصلح البسكليت

ليس لهذا المحل سماسرة تطوف على المحلات وعليه فمن اراد شيئا مما ذكر فليزر المحل المذكور



الحكيم اتريولو

ان الحكيم اتريولو طبيب الحصر والعلية الكائن يعلم العموم بانه عين وقتا للمعالجة ومعاينة الامراض في محله الكاين بنهج لين روش عدد ٥ من الساعة السابعة الى الثامنة صباحا كل يوم

الحكيم كوينو

كل الناس داخل الحاضرة وخارجها على علم مما اشتهر به الحكيم اكوينو في معالجة داء العينين لكن بما ان كثير العوام يجهلون المحل الذي يعالج به الزائرين راينا من الواجب خدمة للعموم ان نعلمهم بان المحل المومى اليه يوجد بنهج زرقون عدد ١ وعليه نظرا لحسن قبوله واعتنائه بمعالجة المصابين بداء العينين نحرض هؤلاء الاخيرين بزيارة محله المذكور بكل امان

الحكيم شالوم

ان الحكيم شالوم المحصل على الشهادة العليا في كلية المستعمرات بباريز والشهادة العليا في كلية الاطباء بمدينة مونبلييه قد اشتهر بمزيد من المهارة في الاجراح ومعالجة امراض الاوطان الحارة وخلاص النسوة التي يصعب عليهن الولادة في المستشفيات وغيرها يعلم العموم بانه يقبل الزائرين في محله الكاين بفندق الغول عدد ٢. على الساعة التاسعة صباحا والى الثالثة مساء وفي حلق الوادي نهج سيدي بو سعيد عدد ٤٩ كل يوم عند الزوال

مرسيل دوبوي

مستعمل الكهرباء الطبية

يعلن العموم انه يستعمل التمسيد في الجسد بالكهرباء وانه يكشف على الجراثيم والعلل الداخلية من غير اجراح بواسطة الالات كهربائية فمن اراد زيارته فيشرفه بمحله نهج فرنسا عدد ٣

الى سمكة الذهب



يعلن للعموم السنيور رفالا ناطاني والخوته الكاين محلهم بنهج رومة عدد ٥ بانهم جلبوا اخيرا فونغرافات من اعلا ماركة واسطى صوت واصحنة ذات وجهين من الماركة الشهيرة المعروفة بنجم (...) معمرة بالغناء العربي التونسي والمصري والتركي والشامي والفرنساوي والطلياني وغير ذلك باثمان متهاودة لا توجد عند غيرهم ومن اراد شيئا من ذلك فليطلب الفابريكة (...)

فابريكة القرمود والياجر بسيدي بوسعيد

لاصابها لاونتون وشركائه يوجد بهاته الفابريكة القرمود المستوي المعروف بقرمود سيدي بوسعيد من الحجم الجاري به العمل والياجر على اختلاف انواعه العنوان التلغرافي عدد التاليفون بتونس ٢١٩ وبالمرسى ١٤

مستحضرات محمد علي نصوحي

الحايز على نياشين ومداليات الامتياز من الدولة العثمانية وجملة نياشين ومداليات ذهب وفضية من معارض دول انكلترا وفرانسا وايطاليا واسبانيا والباجيك ونصر بمصادقة الصحة العمومية المصرية بعد تحليلها بمعملها الكيماوي وحازت الشهرة التامة في انحاء الشرق والغرب والهند حتى نالت قبولا من المتداولين بها و به نستعين

صانيم » فرنك اسماء وبيان استعمال هذه الادوية الموضحة ادناه —

.. » ٢ اكسير نصوحي (لتقوية البدن ويزيل الانتفاخ والالام التي يحصل وقت الطمث

.. » ٢ حبوب نصوحي لتقوية المعدة والاعصاب والدم ويقوي البدن عموما

٧٥ » ٢ كبسول نصوحي لشفاء التصفية المزمنة والحاد ويزيل الالتهابات التي تحصل

.٥ » ٢ شراب يودوتينيك فوسفاتية لتقوية الاطفال اللنفويين ويزيل لين العظام

٥٠ » ٢ ماء الشباب يزيل الكلف والقشف ويزيد البدن نعومة ولطافة والوجه رونقا وجمالا

٥٠ » ٢ زيت الحياة للشعر يطول ويطري ويقوي الشعر ويمنع سقوطه وتقصيفه والقشرة معا

٥٠ » ٢ صبغة العروس للشعر لاعادة لون الشعر الاسود والازعر لاصله الطبيعي من غير خطر

٠٠ » ٢ رومانيزمول دهان شافي لجميع امراض الروماتيزمية الحديثة والمزمنة

٢٥ » ١ نقط نصوحي لمنع البواسير الحديثة والمزمنة وازالة المغص عموما

.٥ » ١ خلاصة الكينا المركبة لتقوية المعدة والامعاء وتمنع الالام التي تحصل في الظهر

.٥ » ١ قطران بلسمي للامراض الصدرية والمثانة والزكام وللامراض الجلدية .

٢٥ » ١ حبوب ملينه ضد الامساك الذي يتولد منه سوء الهضم وانتفاخ البطن والبواسير

٢٥ » ١ دواء الاسنان يمنع التسوس الذي يحصل في الاسنان ويسكن الالام حالا بسرعة عجيبة

٢٥ » ١ حبوب صدرية لازالة للسعال وخروج البلغم بسهولة من الصدر بغير تعب .

» ١ مسحوق الصفا لاجل جلاء الاسنان وتقوية اللغب وحفظهما وشافيا لداء الحفر ومعطرا للفم

٢٥ » ١ مسحوق للشعر يزيله في مسافة اربع دقائق بغاية السهولة ويظهر محله ناعما

.٥ » ١ ماء كلونيا رائحه طيبه لطيفه ومانعه للدوخه وتركيبها فائق على الكولينيات

٧٥ » . قطرة نصوحي لازالة الالتهابات المزمنة والحدثة ويعيد قوتها الحقيقية

٧٥ » نشوق صحي ضد الزكام وشافيا للنوازل ومنعشا للجسم نفة بيضاء

٢٥ » ١ اكزيمول يزيل الحكة وامراض الاكزيما على اختلاف انواعها

٠٠ » ٢ حقنة نصوحي خاصة لمنع التصفية الحديثة والمزمنة بشرط لم يشعر المريض بادنى الم

٥٠ » ٢ اكسير العشبة المركب منقي للدم وشافيا للامراض السلطان ومعافيا لامراض ضيق النفس

٠ » ٢ برشام المعدى ضد امراض سوء الهضم ومزيلا للحموضة وغازات المعدة والامعاء (الانتفاخ)

٠٠ » ٥ كبسول باريزيان مقوي البدن والاعصاب ويعوض ما افرط في وقت الصبا. ويعيد الشيخ شابا

المستودع العمومي بالايالة التونسية المسيو دهللو استرولوكو بنهج سن شارل عدد ١٥ وتباع بجميع السبسريات

محل « كونتوار التوجيهات » نهج ليون روش — تونس



يوجد بالمحل فونغرافات اتعراف بغرامفون مخصوصة به سعر من ٢٥ الى ٧٥٠ فرنك مع اصحنة تونسية ومصرية قيمتها من فرنكات .٥ » ٢ الى فرنكات ٥٠ » ٧ الصحن — .

وبه ابر للفوغراف وقيمتها صانتيمات ٢٥ العشرين .

وبه ايضا : ساعات تحمل في الجيوب من .٦٩ » ٢ الى .٢٥ فرنك

وساعات حايطية وفياقات من ٩٥ » ٢ الى ٤٠ فرنكات والات تصوير فوتغرافية من ١٠ الى ١٠٠ فرنك وعلالات بيسكلات متينة قيمتها ١٢٥ فرنك

الحكيم قوارنيري

طبيب وجراح

يقبل المرضى من الساعة السابعة الى الثامنة صباحا بمحله الكاين بنهج السويد عدد ١٠ امام القران اوتيل دي باري

الحكيم فاورنتينو

طبيب وجراح

مختص بمعالجة الاطفال وهو يقبل المرضى من الساعة الثانية بعد الزوال بمحله الكاين بنهج قرطاجنه عدد ٢ امام قهوة الكازينو

الحكيم اميل ليفي

طبيب وجراح ومعالج للحبالى عند وضع الحمل. ومتخرج في مستشفى كلية تورين وله معرفة خاصة في امراض مجاري البول ومرض الحصاء.

وهو يقبل المرضى كل يوم من الساعة الاولى الى الثالثة بعد الزوال بمحله الكاين بنهج الصادقية عدد ٤١ ويتوجه الى محل المريض

الحلواني الملوكي اتروش

يوجد بمحل الحلواني المذكور الكائن بنهج ايطاليا عدد ٢ المركبات على اختلاف انواعها واشكالها وكل ما يحتاجه الراغب

شركة البواخر الطليانية

ان هاته الشركة تتعهد باعطاء تذاكر السفر اومطبوعات حمل البضايع لكل جهة تسافر نحوها بواخرها مثل سيسيليا وسردانيا وشطوط ايطاليا ومرسيليا وبحر ادريانيك من جهة الارناوط ونهر الدانوب ومصر وطرابلس وخانية (بجزيرة كريد) والبحر الاحمر والهند والصين واميركا الجنوبية والشمالية وانكلترا واعظم مدن فرانسا واروبا وذلك بمحل مسيو فلوريو روباتينو بنهج هولاندة عدده فروعها الكاينة بالمراسي التونسية

قدوم البواخر كل يوم اثنين

على الساعة الثامنة صباحا تقدم الباخرة الطليانية الى تونس من سوسة والمنستير والمهدية وصفاقس وقابس وجربة وطرابلس ومالطة ويوم الثلاثاء على الساعة العاشرة صباحا من كاليري وجنوة وقرنه

ويوم الاربعاء على الساعة الرابعة من شطوط ايطاليا للذهاب من تونس يوم الاثنين عند الزوال الى كاليري وجنوة ويوم الاربعاء على الساعة الرابعة مساء الى سوسة والمنستير والمهدية وصفاقس وقابس وجربة وطرابلس ومالطة وعلى الساعة الثامنة الى ترابني وبليرمو ونابولي

يوم الاحد على الساعة السابعة مساء الى بطاريا وشطوط ايطاليا

اعلان

لاتيرنوس



احسن صنف واخر اختراع كهربائي الي التشعيل عوض عن — الوقيد وخصوصا الى تشعيل السقارة حيث انه مستعمل في جميع ممالك اوربا وسعر الواحدة مع زجاجة السبيرتو المعدني الخاصة بذلك زوج فرنكات ويضاف نصف فرنك اجرة البوسطة ومحل البيع عند السيد علي بن الحاج المودب في نهج سيدي بن عروس عدد ١٧ بتونس

اوكل علبة يكون مصحوبا معا ورقة الاستعمال بالعربي والفرنساوي

المكتبة العلمية:

بسوق العطارين ١٧ بتونس
لصاحبها السيد محمد الامين
ورد لهذه المكتبة كمية وافرة من الكتب النفيسة الحديثة طبع مصر واوروبا والاستانة وغيرها

مدير الجريدة وصاحب امتيازها البشير الفورتي
طبع بمطبعة التقدم

بوماضة انتوان مركيز

اذا العدمت الامراض العصبية المعبر عنها بالروماتيزمو واعترضت الامها مجا الفصل بعايد في ذلك على احد الاعدا الدهن المعروف ببوماضة انتوان مركيز الذي اعتنى بتهئتها المسيو باول لوسياني الصيد لاني من الرتبة الاولى

أن هذا الدهن الذي يشمل على ادنى جزء من الاضافات الكيماوية متركب من حشايش مجلوبة بلاد الشرق مذهب بجميع الامراض العصبية المشار اليها كيفما تقادمت عليها الازمنة فاستعمل هذا الدواء ولو ايا مقلائها يكون كافيا لشفاء الروماتيزمو ولو كان متعكنا

فينبغي التنبه للعلامة الموضوعة على وعاء الدهن باسم انتوان مركيز خوف تقليدها

ثمن الوعاء افرنكات ٤

يوجد هذا المرهم عند نائبنا العام بتونس ببيت الدواء الكائنة قرب تونيريا بالاس وقرب الكازينو البلدي وبساير بيوت الدواء المعتبرة بالمدينة المذكورة ويوجد مع الوعاء ورقة بها بيان كيفية الاستعمال

طبيب العيون

ان طبيب العيون الشهير مسيو دوفرلاي سيتر المستخرج من كليات اوربا يعلم العموم بانه اتخذ محلا لمعالجة داء العيون بنهج الجزيرة عدد ٢٣ فيقبل الزائرين من الساعة الثامنة الى الحادية عشرة صباحا ومن الثانية الى الرابعة مساء